



COMMISSIONE DELLE COMUNITA' EUROPEE

Bruxelles, 01.03.1996
COM(96) 72 def.

RELAZIONE DELLA COMMISSIONE AL CONSIGLIO
E AL PARLAMENTO EUROPEO

sul tasso d'utilizzo dei prestiti BEI destinati a progetti in

- A) paesi dell'Europa centrale ed orientale: Polonia, Ungheria, Repubblica ceca, Repubblica slovacca, Romania, Bulgaria, Estonia, Lettonia, Lituania ed Albania (dall'1.1.1995 al 30.6.1995)

e

- B) paesi dell'Asia e dell'America latina che abbiano concluso un accordo di cooperazione con la Comunità (dal 23.2.1995 al 22.8.1995)

A. RAPPORTO DELLA COMMISSIONE AL CONSIGLIO ED AL PARLAMENTO

sul tasso d'utilizzo dei prestiti BEI destinati a progetti in paesi
dell'Europa centrale ed orientale
(Polonia, Ungheria, Repubblica ceca, Repubblica slovacca, Romania, Bulgaria, Estonia,
Lettonia, Lituania ed Albania)

(dall'1.1.1995 al 30.6.1995)

1. Introduzione

La decisione del Consiglio n. 93/696/CE del 13 dicembre 1993 (GU L 321 del 23.12.1993) accorda alla Banca europea per gli investimenti (BEI) la piena garanzia della Comunità contro le perdite su prestiti relativi a progetti nell'Europa centrale ed orientale per un volume massimo di 3 000 milioni di ECU, ripartito indicativamente su un triennio. Nel massimale garantito rientrano i prestiti derivanti da quanto disposto in rapporto ad investimenti in Estonia, Lettonia e Lituania dalla decisione del Consiglio n. 93/166/CE del 15 marzo 1993.

A norma della suddetta decisione del Consiglio la Commissione deve redigere semestralmente un rapporto sulla situazione dei prestiti firmati cui si applica la garanzia. Il presente rapporto copre il periodo che va dall'1 gennaio al 30 giugno 1995.

2. Attività creditizia della BEI

Nel primo semestre 1995 la Banca ha firmato sei prestiti a carico delle risorse proprie in Europa centrale ed orientale, per complessivi 130 milioni di ECU.

La tabella che segue fornisce l'elenco delle operazioni firmate e la descrizione dei relativi progetti.

EUROPA CENTRALE ED ORIENTALE

Operazioni firmate nel periodo 1 gennaio 1995 - 30 giugno 1995 in base alla decisione del Consiglio del 13 dicembre 1993 (93/696/CE)

PAESE	DENOMINAZIONE DEL PROGETTO	DATA DELLA FIRMA	IMPORTO STIPULATO (Mio di ECU)	DESCRIZIONE
ALBANIA	TERMINALE TRAGHETTI NEL PORTO DI DURAZZO	1 giugno 1995	5.00	Lavori di ampliamento e migliorie al terminale traghetti
	BANCA D'ALBANIA Prestito globale APEX	2 giugno 1995	5.00	Finanziamento di PMI nei settori dell'industria, del turismo e dei servizi connessi all'industria; programmi di risparmio energetico e tutela dell'ambiente
ESTONIA	BANCA ESTONE PER GLI INVESTIMENTI Prestito globale B quota	29 giugno 1995	5.00	Finanziamento di PMI nei settori dell'industria, del turismo e dei servizi connessi all'industria; programmi di risparmio energetico e tutela dell'ambiente
LITUANIA	BANCA LITUANA PER GLI INVESTIMENTI Prestito globale	10 aprile 1995	5.00	Finanziamento di PMI nei settori dell'industria, del turismo e dei servizi connessi all'industria; programmi di risparmio energetico e tutela dell'ambiente
SLOVACCHIA	TRASPORTO GAS SPP	23 maggio 1995	30.00	Modernizzazione ed ampliamento del gasdotto internazionale che collega i giacimenti russi coll'Europa occidentale passando per la Slovacchia
ROMANIA	TELECOMUNICAZIONI	16 maggio 1995	80.00	Ampliamento e modernizzazione del sistema nazionale di telecomunicazioni
TOTALE			130,00	

B. RAPPORTO DELLA COMMISSIONE AL CONSIGLIO ED AL PARLAMENTO

sul tasso d'utilizzo dei prestiti BEI destinati a progetti di reciproco interesse
in paesi dell'Asia e dell'America latina
che abbiano concluso un accordo di cooperazione con la Comunità

(dal 23.2.1995 al 22.8.1995)

1. Introduzione

La decisione del Consiglio n. 93/115/CE del 15 febbraio 1993 (GU L 45 del 23.2.1993) accorda alla Banca europea per gli investimenti (BEI) la piena garanzia della Comunità contro le perdite su prestiti relativi a progetti di reciproco interesse in determinati paesi terzi con i quali la Comunità ha concluso un accordo di cooperazione. La suddetta decisione fissa un limite di 250 milioni di ECU all'anno per un periodo di tre anni. L'elenco dei paesi beneficiari figura in allegato.

A norma della decisione del Consiglio la Commissione deve redigere semestralmente un rapporto sulla situazione dei prestiti firmati avvalendosi della garanzia. Il presente rapporto copre il periodo che va dal 23 febbraio al 22 agosto 1995.

2. Attività creditizia della BEI nel periodo che va dal 23 febbraio al 22 settembre 1995

Nella prima metà del terzo anno d'attività la Banca ha firmato prestiti a carico delle risorse proprie in cinque paesi asiatici e latino-americani per complessivi 133 milioni di ECU. In questo stesso periodo inoltre il consiglio d'amministrazione ha approvato un prestito dell'importo di 6 milioni di ECU da firmarsi prima della fine del mandato in corso.

La tabella che segue fornisce l'elenco delle operazioni firmate e la descrizione dei relativi progetti. Va rilevato che i prestiti relativi a progetti in Perù, nelle Filippine ed in Indonesia sono stati approvati dalla Banca ad una data anteriore al periodo di riferimento e pertanto essi sono stati attribuiti, in tutto (nel caso di Perù e Filippine) od in parte (nel caso dell'Indonesia), al secondo anno d'attività (si veda al proposito il documento COM(95)507).

ASIA ED AMERICA LATINA

Operazioni firmate od approvate dal consiglio d'amministrazione della BEI nel periodo che va dal 23.2.1995 al 22.8.1995 (93.115/CE)

PAESE	DENOMINAZIONE DEL PROGETTO	DATA APPROVAZIONE DAL CONSIGLIO D'AMMINISTRAZIONE	DATA DELLA FIRMA	IMPORTO (Mio di ECU)	DESCRIZIONE
ARGENTINA	AILINCO	25.7.1995	non ancora firmato	6.00	Costruzione d'impianti per il trattamento e l'eliminazione di rifiuti nocivi nella provincia di Buenos Aires
INDONESIA (1)	GAS TRANSMISSION AND DISTRIBUTION	31.1.1995	20.7.1995	46.00	Costruzione di un nuovo gasdotto che colleghi la parte meridionale di Sumatra ai consumatori del centro di Sumatra e dell'isola di Butanis
PARAGUAY	ASUNCION SEWERAGE	19.6.1995	3.7.1995	17.00	Ampliamento della rete di raccolta e scarico delle acque usate di Asuncion
PERU' (2)	PAN AMERICAN HIGHWAY	27.9.1995	14.7.1995	27.00	Riassetto del settore dei trasporti
FILIPPINE (2)	DAVAO AIRPORT PROJECT	25.10.1995	10.3.1995	25.00	Modernizzazione ed ampliamento dell'aeroporto di Davao
THAILANDIA	ERAWAN PARALLEL GAS PIPELINE 2.a fase	28.2.1995	27.7.1995	18.00	Ampliamento del gasdotto parallelo di Erawan da Bang Pakong a Wang Noi
TOTALE				139.00	

(1) Il progetto "Gas transmission and distribution" da 46 milioni di ECU è stato contabilizzato imputando 24 milioni di ECU al periodo 22.2.1994-22.2.1995 e 22 milioni di ECU al periodo 22.2.1995-22.2.1996.

(2) I relativi importi sono stati imputati al periodo 22.2.1994-22.2.1995

**Elenco dei paesi asiatici e latino-americani in via di sviluppo
con cui la Comunità ha concluso accordi di cooperazione**

AMERICA LATINA

Argentina
Brasile
Cile
Messico
Paraguay
Uruguay
Gruppo andino (Bolivia, Colombia, Ecuador, Perù, Venezuela)
Paesi centroamericani (Costa Rica, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panama,
Salvador)

ASIA

Bangladesh
Cina
India
Macao
Mongolia
Pakistan
Sri Lanka
Gruppo ASEAN (Brunei, Indonesia, Malaysia, Filippine, Singapore, Thailandia)

ISSN 0254-1505

COM(96) 72 def.

DOCUMENTI

IT

11

N. di catalogo : CB-CO-96-084-IT-C

ISBN 92-78-00912-1

Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee

L-2985 Lussemburgo